

نام درس: عربی	اداره کل آموزش و پرورش اصفهان	نام و نام خانوادگی:
مدت امتحان: ۱۴۰۱/۸	اداره سنجش	نام پدر: دبیرستان:
ساعت امتحان: ۸ صبح	مدیریت آموزش و پرورش	نمره کتبی:
سوالات در ۴ صفحه		نمره شفاهی-عملی:

نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:

جمع نمره با حروف:

ردیف	امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان ، داوطلبان آزادومر کز آموزش از راه دور در نوبت شهریورماه ۱۴۰۱	نمره
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

مهارت ترجمه		
۱	عبارت‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.	
۰/۷۵	الف: نَحْنُ صَلَّيْنَا فِي بَيْتِكُمْ.	
۰/۷۵	ب: أَمْهَا راقِدَةٌ فِي الْمَسْتَشْفَى.	
۱	ج: الْبَسْ قَمِيصًا أَيْضًا فِي اللَّيلِ.	
۱	د: فَرِحَ الطَّلَابُ وَسَأَلُوا الْجُنُودَ.	
۰/۵	ه: الْمُكَيْفُ مُعَطَّلٌ.	
۰/۵	۲ ترجمه درست را انتخاب کنید.	
	الف: كَانَ أَخِي الْأَصْغَرُ يَكْتُبُ واجْبَاتِهِ	
	۱- برادر کوچک ترم تکالیفش را می‌نوشت؛ <input type="checkbox"/>	
	۲- برادر کوچک من تکالیفش را می‌نویسد؛ <input type="checkbox"/>	
	ب: يُدِرِّسُ فِيهِ الْحُكْمَاءَ	
	۱- حکیمان در آن درس می‌خوانند. <input type="checkbox"/>	
	۲- حکیمان در آن درس می‌دهند. <input type="checkbox"/>	
مهارت واژه‌شناسی		
۳	کلمات متادف و متضاد را در کنار هم بنویسید. (سه کلمه اضافه است) «نَزَلَ - قَرَعَ - قُبْحَ - رَصِيدَ - جُلُوسَ - جَمَالَ - طَرَقَ» = ≠	۰/۵
۴	معنای واژه‌های مشخص شده را بنویسید. الف: عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْرَنِ. (.....) ب: الْفِيتَامِينُ A مُوجَدٌ فِي الْجَرَرِ. (.....)	۰/۵
۵	کلمه ناهماهنگ از نظر <u>معنا</u> را در بین واژه‌های داده شده مشخص کنید. <input type="checkbox"/> شمس <input type="checkbox"/> ید <input type="checkbox"/> عَيْن <input type="checkbox"/> قدَم	۰/۲۵

نام درس: عربی	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام و نام خانوادگی:
مدت امتحان: ٦٠ دقیقه	اداره سنجش	نام پدر:
تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۸	مدیریت آموزش و پرورش	نام آموزشگاه:
سوالات در ٤ صفحه	امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان، داوطلبان آزادومرکز آموزش از راه دور در نوبت شهریورماه ۱۴۰۱	
ردیف	ردیف	ردیف
۰/۲۵	در جمله زیر جمع مُكَسَّر را پیدا کرده و مفرد آن را بنویسید. حَلَ الصَّعَابِ وَالْمُشْكَلَاتِ ← () ()	۶
	«مهارت و کاربرد قواعد»	
۱	موارد خواسته شده را بنویسید. الف: وزن کلمه «تَعْلِيم» ب: حروف اصلی «مُجَالَسَة» ج: ترجمه واژه‌ی «صانع» د: با سه حرف اصلی «ع - ب - د» کلمه‌ای بر وزن «مفهول» بنویسید.	۷
۰/۵	در جای خالی فعل مناسب قرار دهید. الف) جَارَتْنَا فی مُنْظَمَةِ الْمَاءِ (تعْمَلُ - تَعْمَلُ - يَعْمَلُ) ب) الْفَلَاحُونَ مِنَ الْمَزْرَعَةِ (خَرَجُوا - خَرَجَ - خَرَجْنَ)	۸
۱	برای جاهای خالی «فعل امر» مناسب انتخاب کنید. الف) یا طَالِبَانِ مَلَائِسَ مُنَاسِبَةً. (إِلْبَسَا - إِلْبَسِي - إِلْبِسَنَ) ب) یا أَوْلَادِي رَجَاءً إِلَى هُنَاكَ. (إِجْلِسَا - إِجْلِسُوا - إِجْلِسْنَ) ج) یا أَيْتَهَا التَّلَمِيذَهُ رَبِّكِ. (أَشْكُرْنَ - أَشْكُرُوا - أَشْكُرِي) د) عَلَمَ اِيرَانَ، یا صَدِيقِي. (إِرْفَعْ - إِرْفَعِي - إِرْفَعَا)	۹
۱	برای جاهای خالی «فعل نهی» مناسب انتخاب کنید. الف) یا أَخْتَانِ عَلَى الشَّجَرِ. (لَا تَكْتُبَا - لَا تَكْتُبَنَ - لَا تَكْتُبُنَا) ب) یا زَمِيلَاتِي إِصْدَعْنَ. (لَا تَنْزِلْنَ - لَا تَنْزِلَا - لَا تَنْزِلِي) ج) أَيْهَا الإِخْوَهُ تَحْتَ الشَّجَرِ فِي اللَّيْلِ. (لَا تَرْقُدَا - لَا تَرْقُدَنَ - لَا تَرْقُدُوا) د) یا أَخِي فِي حِيَاتِكِ أَبْدَأْ. (لَا تَكْذِبْ - لَا تَكْذِبِي - لَا تَكْذِبَا)	۱۰
۱/۵	در جمله‌های زیر فقط فعل‌های مشخص شده را ترجمه کنید. ۱- أبو سَجَادَ مَا عَرَفَ حُسِينًا. ۲- مَتَى تَلَعَّنَ يَا أَخَوَاتِي؟ ۳- أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصِّينِ. ۴- لَا تَشْرَبَ مِنْ هَذَا الْمَاءِ. ۵- كَانُوا يَكْتُبُونَ واجِباتِهِمْ. ۶- أَنَا سَادَهْبُ إِلَى السَّفَرِ غَدًا.	۱۱
۱	به سوالات زیر پاسخ دهید. الف) در دو جمله زیر صفت و مضاف‌الیه را مشخص کنید. ادامه سوالات در صفحه بعد	۱۲

نام درس: عربی	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام و نام خانوادگی:
مدت امتحان: ٦٠ دقیقه	تاریخ امتحان: ١٤٠١/٦/٨	نام پدر:
سوالات در ٤ صفحه	ساعت امتحان: ٨ صبح	نام آموزشگاه:
امتحانات هماهنگ استانی پایه فهم دانش آموزان، داوطلبان آزادومرکز آموزش از راه دور در نوبت شهریورماه ١٤٠١		ردیف
	<p>۱- آلَدُّنِيَا مَرْعَةُ الْآخِرَةِ. ۲- حَمِيدٌ وَلَدُّ ذَكَرٌ.</p> <p>ب) عبارت داخل گیوه را با توجه به ترکیب‌های مخلوط ترجمه کنید.</p> <p>۱- «جُنُودُنَا الْأَقْوِيَاءُ» جُنُودٌ مُؤْمِنُونَ ۲- يَكْتُبُ «وَاجِبَاتِهِ الْمَدَرَسِيَّةِ»</p> <p>..... </p>	
١	<p>با توجه به تصاویر به پرسش‌های زیر پاسخ کوچک دهید.</p> <p>.....</p> <p> متى تذهبان إلى ساحة الحرث؟</p> <p> يا زميلاتي، ماذا تلعبن؟</p> <p>.....</p> <p> بم يسافرُ الحجاجُ إلى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ؟</p> <p> كم الساعة الآن؟</p> <p>.....</p>	١٣
	مهارت درک و فهم	
٠/٥	<p>از میان کلمات داده شده کلمه مناسب را در مقابل هر عبارت بنویسید. (سه کلمه اضافی است)</p> <p>(الرصيف - المطعم - الغابة - ممر المشاة - البكاء)</p> <p>الف: أرض واسعة فيها أشجار كثيرة.</p> <p>.....</p> <p>ب: جانب من الشارع لمرور الناس.</p> <p>.....</p>	١٤
٠/٥	<p>درستی و نادرستی عبارات زیر را براساس واقعیت مشخص کنید.</p> <p><input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ص</p> <p>الف) آرائد يمشي أمام قومه لهایتھم.</p> <p>ادامه سوالات در صفحه بعد</p>	١٥

نام درس: عربی	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام و نام خانوادگی:
مدت امتحان: ٦٠ دقیقه	اداره سنجش	نام پدر:
تاریخ امتحان: ١٤٠١/٨	مدیریت آموزش و پرورش	نام آموزشگاه:
سوالات در ٤ صفحه		
ردیف	امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان، داوطلبان آزادومرکز آموزش از راه دور در نوبت شهر یورماه ١٤٠١	نمره
	□ غ □ ص	
١	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.</p> <p>آل‌سید «فاضلی» مُوظفٌ هو يَشْتَغلُ فِي مَصْنَعِ كَبِيرٍ. فِي يَوْمِ الْأَرْبِعَاءِ سَافَرَ مَعَ أَصْدِقَائِهِ إِلَى «شِيراز» هُمْ شَاهَدُوا مُتْحَفَ «شِيراز» فِي هَذِهِ السَّفَرَةِ. آل‌سید «فاضلی» إِشْتَرَى قَمِيصًا وَ قُسْتاً مِنْ سُوقِ «وَكِيلٍ» وَ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ رَجَعُوا إِلَى مَدِينَةِ اصفهانَ.</p> <p>الف) با توجه به متن، به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>۱) فِي أَيِّ يَوْمٍ رَجَعَ السَّيِّدُ «فاضلی» مَعَ أَصْدِقَائِهِ إِلَى اصفهان؟</p> <p>۲) مَنْ يَشْتَغلُ فِي مَصْنَعِ كَبِيرٍ؟</p> <p>ب) پاسخ صحیح را با علامت ضربدر مشخص کنید.</p> <p style="text-align: right;">۱) آل‌سید «فاضلی» مُمَرَّضٌ.</p> <p style="text-align: right;">۲) «مَصْنَعِ كَبِيرٍ» يَكِ تَرْكِيبٌ اضافِيٌّ است. ص □ غ □ ص</p>	١٦
١٥		
	روخانی و روان‌خوانی ٤ نمره	١٧
	مکالمه ۱ نمره	١٨
٥		
٢٠		

موفق و پیروز باشید.

نام درس : عربی	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	راهنمای تصحیح سوالات امتحانات هماهنگ استانی ،
تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۸	اداره سنجش	مدارس آموزش از راه دور
پایه فهم شهریورماه ۱۴۰۱	مدیریت آموزش و پرورش	

ردیف	نظر همکاران در تصحیح محترم است.	نمره
۱	<p>الف: <u>ما در خانه شما نماز خواندیم.</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u></p> <p>ب: <u>مادرش در بیمارستان بستری است.</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u></p> <p>ج: <u>پیراهنی سفید در شب بپوش.</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u></p> <p>د: <u>دانشآموزان (دانشجویان) خوشحال شدند و از سر بازان پرسیدند.</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u></p> <p>ه: <u>کولر خراب است.</u> <u>۰/۲۵</u> <u>۰/۲۵</u></p>	۴
۲	الف: گزینه ۱	۰/۵
۳	قُبْح ≠ جَمَال	۰/۵
۴	الف: انبار	۰/۵
۵	شمس	۰/۲۵
۶	الصعب: (صعب)	۰/۲۵
۷	الف: تفعیل	۱
۸	الف: تَعْمَلُ	۰/۵
۹	الف: إِلْبَسا	۱
۱۰	الف: لَا تَكْتُبَا	۱
۱۱	<p>۱- مَاعِرَفَ: نشناخت</p> <p>۲- تَلَعْبَنَ: بازی می کنید.</p> <p>۳- أَطْلَبُوا: طلب کنید.(درخواست کنید)</p> <p>۴- لَا تَشَرَّبْ: ننوش</p> <p>۵- كَانُوا يَكْتُبُونَ: می نوشتند.</p>	۱/۵
۱۲	<p>بخش الف:</p> <p>۱- مَزْرَعَةُ الْآخِرَة</p> <p>۲- وَلَدُ ذَكَرٍ</p> <p>مضاف ایه</p> <p>صفت</p> <p>بخش ب:</p> <p>۱- سَرْبازَانِ نَيْرُومَنْدِ مَا</p> <p>۲- تَكَالِيفِ مَدْرَسَهِ اَش</p> <p>* توجه: ترجمه ترکیب به شکل صحیح هر مورد ۰/۲۵</p>	۱

نام درس : عربی	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	راهنمای تصحیح سوالات امتحانات هماهنگ استانی ، مدارس آموزش از راه دور
تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۸	اداره سنجش	
پایه فهم شهریورماه ۱۴۰۱	مدیریت آموزش و پرورش	

ردیف	نظر همکاران در تصحیح محترم است.	نمره
۱۳	عکس اول: کُرَةِ الْمِنْضَدَةِ عکس دوم: فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ تِماماً عکس سوم: السَّاعَةُ التَّالِثَةُ وَ الْبَصْفُ عکس چهارم: بِالْطَّائِرَةِ.	۱
۱۴	الف: الْغَافِي ب: الرَّصِيفِ.	+/۵
۱۵	الف: ص ب: غ	+/۵
۱۶	بخش الف: سؤال ۱: فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ. سؤال ۲: الْسَّيِّدُ «فَاضلٌ» بخش ب: سؤال ۱: غ سؤال ۲: غ	۱